

**IT - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE**

Noi, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti a marchio **DAB PUMPS** ai quali questa dichiarazione si riferisce sono conformi alle seguenti direttive ed alle seguenti norme:

**FR - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU**

Nous, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, déclarons sous notre responsabilité exclusive, que les produits portant la marque **DAB PUMPS** auxquels cette déclaration se réfère sont conformes aux directives suivantes ainsi qu'aux normes suivantes:

**GB - DECLARATION OF CONFORMITY EU**

We, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, declare under our exclusive responsibility that the products bearing the trade marks **DAB PUMPS** to which this declaration relates are in conformity with the following directives and by the following standards:

**DE - UE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, erklären unter unserer ausschließlichen Verantwortlichkeit, dass die Produkte der Marke **DAB PUMPS** auf die sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Richtlinien sowie den folgenden Normen entsprechen:

**NL - EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING**

Wij, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, verklaren uitsluitend voor eigen verantwoordelijkheid dat de producten van het merk **DAB PUMPS** waarop deze verklaring betrekking heeft, conform de volgende richtlijnen zijn en conform de volgende normen:

**ES -DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EU**

Nosotros, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos con las marcas **DAB PUMPS** a los que se refiere esta declaración son conformes con las directivas siguientes y con las normas siguientes:

**SE - EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Vi, **DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) – Italy**, försäkrar under eget ansvar att produkterna av fabrikat **DAB PUMPS** som denna försäkran avser är i överensstämmelse med följande direktiv och följande standarder:

**PL - DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU**

My, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkty ze znakiem **DAB PUMPS** będące przedmiotem niniejszej deklaracji są zgodne z poniższymi dyrektywami i z poniżej wymienionymi normami:

**SK - EU VYHLÁSENIE O ZHODE**

My, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobky značky **DAB PUMPS** na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, vyhovujú nasledujúcim smerniciam a nasledujúcim normám:

**TR - EU UYGUNLUK BEYANNAMESİ**

Biz, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) – Italy**, Münhasır sorumluluğumuz altında olarak aşağıda belirtilen **DAB PUMPS** markasını taşıyan ve işbu beyannamenin ilişkin olduğu ürünlerin aşağıdaki direktiflere ve aşağıdaki standartlara uygun olduklarını beyan ederiz:

**RU - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ EU**

Мы, **DAB Pumps S.p.A. - Вия М. Поло, 14 – Местрино (ПД) – Италия**, заявляем под полную нашу ответственность, что изделия марки **DAB PUMPS** к которым относится данное заявление, отвечают требованиям следующих директив и следующих нормативов:

**RO - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EU**

Noi, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, declaram sub exclusiva noastră responsabilitate că produsele cu marca **DAB PUMPS** la care se referă această declarație sunt conforme cu următoarele directive și cu următoarele norme:

**GR - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EU**

Η εταιρεία **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Ιταλία** δηλώνει υπεύθυνα πως τα προϊόντα με το σήμα **DAB PUMPS** στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές των παρακάτω οδηγιών και με τους παρακάτω κανονισμούς:

**PT - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE EU**

Nós, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos com marca **DAB PUMPS** aos quais esta declaração diz respeito, estão em conformidade com as seguintes directivas e com as seguintes normas:

**FI - EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

Me, **DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) – Italy**, vakuutamme ottaen täyden vastuun, että tuotteet joilla on tuotemerkki **DAB PUMPS** joita tämä vakuutus koskee, ovat seuraavien direktiivien ja seuraavien standardien mukaisia:

**DK - EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

Vi, **DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) – Italy**, erklærer på eget ansvar, at produkterne med mærket **DAB PUMPS** der er omfattet af denne erklæring opfylder kravene i følgende direktiver og i følgende standarder:

**CZ - EU PROHLÁSENÍ O SHODĚ**

My, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy** prohlašujeme na naši výhradní zodpovědnost, že výrobky značky **DAB PUMPS** na která se toto prohlášení vztahuje, vyhovují následujícím směrniciam a následujícím normám:

**HU - EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

Mi, **DAB Pumps S.p.A. – Via M. Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, Teljes felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a **DAB PUMPS** márkajelzésű termékek amelyekre a jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az alábbi irányelveknek és a következő normáknak:

**SI - IZJAVA O SKLADNOSTI EU**

Mi, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, izjavljujemo na našo popolno odgovornost, da proizvodi pod znamko **DAB PUMPS** na katere se ta izjava nanaša, so v skladu s sledečimi navodili kakor tudi s sledečimi pravili:

**BG - УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ EU**

Ние, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Италия**, под нашата ексклузивна отговорност заявяваме, че изделията под марката **DAB PUMPS** за които се отнася настоящото удостоверение, съответстват на следните директиви и на следните норми:

**EE - EU VASTAVUSDEKLARATSIOON**

Meie, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, kinnitame omal vastutusel, et tooted kaubamärkidega **DAB PUMPS** millega see deklaratsioon seonduv, vastavad järgmistele direktiividele ja järgmistele standarditele:

**LV - EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

Mēs, **DAB Pumps S.p.A. – Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, saskaņā mūsu atbildību paziņojam, ka produkti preču zīmes **DAB PUMPS** uz kuriem attiecas šī deklarācija, atbilst šādām direktīvām un šādām normām:

**LT - EU ATITIKTIES DEKLARACIJA**

Mes, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy** atsakingai pareiškiame, kad produktai su prekių ženklais **DAB PUMPS** atitinka šių direktyvų reikalavimus bei šių normų reikalavimus:

**HR - IZJAVA O SUKLADNOSTI EU**

Mi, **DAB Pumps S.p.A. – Via M. Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku **DAB PUMPS** na koje se ova izjava odnosi, sukladni su sljedećim uputama kao što i sljedećim propisima:

**RS - IZJAVA O PODUDARANJU EU**

Mi, **DAB Pumps S.p.A. – Via M. Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku **DAB PUMPS** na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sledećim pravilima kao što i sa sledećim propisima:

**RS-ME - IZJAVA O PODUDARANJU EU**

Mi, **DAB Pumps S.p.A. – Via M. Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku **DAB PUMPS** na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sljedećim pravilima kao što i sa sljedećim propisima:

**МК - ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ СО ЕУ ДИРЕКТИВИ**

Ние, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Италия**, со наша ексклузивна одговорност изјавуваме дека производите од марка **DAB PUMPS** на кои се однесува декларацијата, соодветствуваат со следните директиви и со следните стандарди:

**AL - DEKLARATE KONFORMETETI EU**

Ne, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, deklarojmë nën përgjegjësinë tonë ekskluzive që produktet **DAB PUMPS** për të cilat kjo deklaratë është bërë janë në konformitet me direktivat e mëposhtme dhe normave të mëposhtme:

**UA - ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ EU**

Ми, компанія «**ДАБ Пампс С.п.А.**» (**DAB Pumps S.p.A.**) - **Віа М.Поло, 14 – Местріно (Падуя)** – Італія, з повною відповідальністю заявляємо, що бренд продуктів **DAB PUMPS** якої стосується ця декларація, відповідає таким директивам:

**CN - (EU) 欧盟符合标准声明**

我们, 即**DAB Pumps S.p.A – Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**, 基于独立承担责任的原则在此声明 **DAB PUMPS** 商标的产品 本声明所涉及的这些产品符合以下指令 同时还符合以下标准:

**(CE) شهادة مطابقة أوروبية**

**DAB Pumps S.p.A. – Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy**  
نحن  
نصرّح تحت مسؤوليتنا الخاصة بأن المنتجات  
حاملة للعلامة  
**DAB PUMPS**  
التي إليها توحى هذه الشهادة مطابقة للأنظمة التالية:  
وللأنظمة التالية.

**EU DIRECTIVES**  
2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive)  
2014/35/EU (Low Voltage Directive)  
2011/65/EU (Restriction of the use of substances in electrical and electronic equipment)  
2014/53/EU (Radio Equipment Directive)

**HARMONIZED NORMS**  
EN 301 489-1 V2.2.1  
EN 301 489-3 V2.1.1  
EN 301 489-17 V3.2.0  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 60335-2-41:2003+A1:2014+A2:2010  
EN 62233:2008  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 61000-3-11:2000

**RADIO EQUIPMENT**  
MODULE MRF24J40MA Pmax: 0dBm, Range Frequency: 2.405-2.480GHz  
MODULE ESP32-WROOM-32D (8MB), Pmax: 20dBm, Range Frequency: 2.4-2.5GHz  
MODULE ESP32-WROVER-B (M213DH6464PC3Q0) Pmax: 20dBm, Range Frequency: 2.4-2.5GHz

Mestrino (PD), 01/05/2020

  
Francesco Sinico  
Group R&D Director



**Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě**  
Partyzánské náměstí 2633/7  
Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava  
Centrum hygienických laboratoří

Číslo jednací: ZU/07067/2021  
Číslo spisu: S- ZU/07067/2021  
Spisový znak: 4.0.3.  
Vyřizuje.: Ing. Dagmar Pecáková  
Tel.: 543 423 361  
Mobil: 734 185 035  
E-mail: dagmar.pecakova@zuova.cz  
Datum: 31.3.2021

**IVAR CS spol. s.r.o.**

**Velvarská 9, Podhořany**

**277 51 Nelahozeves**

## VÝSLEDNÉ ZHODNOCENÍ PŘEDMĚTŮ PŘÍCHÁZEJÍCÍCH DO PŘÍMÉHO STYKU

### S PITNOU VODOU

V souladu s § 5 zákona České republiky č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění, jste požádali o ověření zdravotní nezávadnosti výrobku:

**Elektronický systém k posílení tlaku vody DAB.ESYBOX MAX,  
výrobce Dab Pumps S.p.A., Via Marco Polo 14, 35035 Mestrino (PD)-ITALY**

Výrobek je určený pro krátkodobý styk s pitnou vodou a slouží pro čerpání vody – povrchové čerpadlo.

Jelikož se jedná o výrobek, jenž svým materiálovým složením komponentů, přicházejících do přímého styku s pitnou vodou plně odpovídá materiálovému složení výrobků: Elektronický systém k posílení tlaku vody DAB.ESYBOX a DAB.ESYBOX MINI3, lze na základě ověření výsledků vyšetření ve formě zkušební protokolu vydaného zkušební laboratoří vydat rozhodnutí o zdravotní nezávadnosti výrobku.

Výše uvedené výrobky, DAB.ESYBOX a DAB.ESYBOX MINI3, výrobce Dab Pumps S.p.A., Via Marco Polo 14, 35035 Mestrino (PD)-ITALY byly podrobeny výluhové zkoušce za podmínek, podle postupů a rozsahu analýz stanovených v příloze č. 1 vyhlášky Ministerstva zdravotnictví č. 409/2005 Sb. ve znění pozdějších předpisů o hygienických požadavcích na výrobky přicházející do přímého styku s vodou a na úpravu vody. Výsledky analýz byly podkladem pro toto zhodnocení.

***Jako podklad pro vyhotovení výsledného zhodnocení předmětů přicházejících do přímého styku s pitnou vodou byly předloženy:***

1. Přihláška předmětu, materiálu, výrobku ze dne: 31. 3. 2021 s názvem výrobku a výrobcem.
2. Protokol o akreditované zkoušce č. 34908/2020 ze dne: 23. 7. 2020., vydaný Zdravotním ústavem se sídlem v Ostravě, Centrum hygienických laboratoří, zkušební laboratoř č. 1393, akreditovaná podle ČIA ČSN EN ISO/IEC 17025:2018, Partyzánské náměstí 2633/7, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava.
3. Souhlasné výsledné zhodnocení předmětů přicházejících do přímého styku s pitnou vodou, pro výrobky: Elektronický systém k posílení tlaku vody DAB.ESYBOX a DAB.ESYBOX MINI3, výrobce Dab Pumps S.p.A., Via Marco Polo 14, 35035 Mestrino (PD)-ITALY ze dne: 23. 7. 2020, vydané Zdravotním ústavem se sídlem v Ostravě, Centrum hygienických laboratoří, Partyzánské náměstí 2633/7, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava.
4. Prohlášení o shodnosti materiálů komponentů přicházejících do přímého styku s pitnou vodou u zařízení DAB.ESYBOX MAX, DAB.ESYBOX MINI3 a DAB.ESYBOX MINI ze dne: 26. 3. 2021, potvrzený a podepsaný ředitelem pobočky IVAR CS spol. s.r.o., panem Onřejem Kučerou.

Na základě přezkoumání předložené dokumentace o výrobku, posouzení a zhodnocení výsledků výluhových zkoušek a výsledného zhodnocení lze konstatovat, že výrobek: **Elektronický systém k posílení tlaku vody DAB.ESYBOX MAX**, výrobce **Dab Pumps S.p.A., Via Marco Polo 14, 35035 Mestrino (PD)-ITALY**

**splňuje**

**požadavky na výrobky určené k pro přímý a krátkodobý styk s pitnou vodou dle požadavků zákona č. 258/2000 Sb, ve znění pozdějších předpisů a dle Vyhlášky Ministerstva zdravotnictví č. 409/2005 Sb. ve znění pozdějších předpisů, o hygienických požadavcích na výrobky přicházející do přímého styku s vodou a na úpravu vody.**

Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě  
Centrum hygienických laboratoří  
Gorkého 6, 602 00 Brno

**Ing. Dagmar Pecáková**  
zástupce vedoucí Oddělení anorganických analýz

**Upozornění:**

Upozorňujeme, že naše vyjádření se vztahuje pouze na výrobek: Elektronický systém k posílení tlaku vody DAB.ESYBOX MAX, výrobce Dab Pumps S.p.A., Via Marco Polo 14, 35035 Mestrino (PD)-ITALY a závěry vyvozené z tohoto šetření je možno uplatnit u ostatních výrobců téhož druhu pouze tehdy, pokud svým složením a vlastnostmi zcela odpovídají námi posuzovaným vzorkům.

**Rozdělovník:** 1X adresát, 1X ZÚ